

life in abundance - la vida abundante

ASCENSION

March 31, 2019 | 31 de marzo, 2019

4th Sunday OF LENT

4º DOMINGO DE LA CUARESMA

“He said to him, ‘My son, you are here with me always;
everything I have is yours.’” - Lk 15:31

“El padre repuso: ‘Hijo, tú siempre estás conmigo y todo lo
mío es tuyo’ ”. - Lc 15, 31

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • www.ascensionmpls.org

THIS WEEK'S READINGS

March 31: 4th Sunday of Lent

A generous spirit

Reading I Joshua 5:9a, 10–12 (rites at Gilgal)

Reading II 2 Corinthians 5:17–21 (a new creation)

Gospel Luke 15:1–3, 11b–32 (the prodigal son)

Key Passage Then the father said to him, "Son, you are always with me, and all that is mine is yours. But we had to celebrate and rejoice, because this brother of yours was dead and has come to life; he was lost and has been found." (Luke 15:31–32)

Adult When have you been generous enough to forgive someone who hurt you deeply?

Child Is there someone you need to forgive or ask forgiveness of?

We're here to help:

Parish Office / Oficina Parroquial 612 529-9684

Hispanic Ministry / Ministerio Hispano 612 424-6211

Ascension School / Escuela de la Ascensión 612 521-3609

Mass Intentions/Intenciones de las Misas

All weekend Masses are offered for Ascension parishioners.

Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascensión.

Wednesday, April 3, 8 a.m.: † Bill Lee

Friday, April 5, 8 a.m.: † Irene Cassidy

It's time to register for CYC Camp

It's CAMP TIME again! An informational meeting about Catholic Youth Camp for this summer is set for **7 p.m.**

Wednesday, April 24, in the Ascension cafeteria.

Information about this summer's session, June 23 - 28, and registration forms will be distributed. Cost is \$50 per child; please come prepared to pay a portion or the full amount to reserve your child's spot.

**Remember loved ones with
Easter Flowers. Envelopes are now
available in church.**

You are invited to join the Nun Run

The Twin Cities is home to many women's Religious Orders, and here is your chance to meet some of these Sisters!

On Saturday, April 6, from 8 a.m. to 3 p.m., you are invited to visit the Sisters of St. Joseph, the School Sisters of Notre Dame, and the Minneapolis Visitation Sisters. Women of all ages are welcome to meet, learn, share meals, and pray with our Catholic Sisters. Carpooling will be arranged. If you are interested, please contact Sister Jill Underdahl at 651.696.2873 or celeste@csjstpaul.com.

Come meet our representatives in the legislature

12:30 - 2 p.m. Saturday, April 13, in the church.

Call Ollin for more information, 612 547-9866

From the pastor

When one goes into treatment for alcoholism and addiction, as I did ten years ago, the single most critical protocol is simple: "Talk to one another." Recovery demands participation in a community. The way out of isolation and self-absorption is sitting in a room with like-sufferers and telling the truth. Treatment sounds a lot like Church.

Every night of my 28 days of treatment at Hazelden, we heard a recovering addict or alcoholic share their experience, hope, and strength—how their life had been, and how it was now. They themselves had experienced the downward spiral I had experienced—death, or the cross. And they had experienced something I had not yet experienced: the upward spiral—new life, or resurrection. That is what is, or should be, imitated in our Christian fellowship, our faith community. We are strengthened by seeing people suffer the cross, and then see them rise in resurrection.

A word of gratitude today. My sobriety, sanity, and survival depend on my relationship with you, my faith community. You share with me and with one another your experience, strength, and hope, as well as your imperfection, struggle, and pain. You take seriously your responsibility for helping to make Christ come alive in our Eucharistic liturgy. You have a passion for communion that has been sustained for generations. You feed the hungry, and welcome strangers and the homeless. I am fortunate to live and work here, with the Church that emerges through you.

— Fr. Dale Korogi

Friday, April 5, soup supper is cancelled because of the garage sale. Stations will be prayed at 7 p.m. in the church.

Join a discussion on immigration

The Catholic Community Foundation invites all to its free Giving Insights forum. **Key discussion question:** What is the Catholic response to the influx of immigrants and refugees and rapidly shifting U.S. immigration policy?

6-8:30 p.m. Tuesday, April 9, Pax Christi Catholic Community, Eden Prairie. Register at www.ccf-mn.org/forums/social or call 651 389-0300

Moderator

- Father Warren Sazama, S.J., Pastor, sanctuary parish St. Thomas More Catholic Community

Panelists

- Lesly Gonzalez-Barragan, Latino Outreach Coordinator, Youth in Theology and Ministry, St. John's School of Theology and Seminary
- Most Reverend Bernard A. Hebda, Archbishop, Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis
- Robyn Meyer-Thompson, Staff Attorney, Immigrant Law Center of Minnesota
- Sister Norma Pimentel, M.J., Executive Director, Catholic Charities of the Rio Grande Valley

REFLEXIÓN

Amar sin condiciones

Hoy escuchamos la parábola del Hijo Pródigo. En ella, aprendemos que nuestro **Dios** de amor es como el padre en el cuento, **siempre dándonos una calurosa bienvenida a pesar de cual lejos hemos estado o de lo que hemos hecho.** ¡Somos sus hijos amados!

¿Creemos que somos amados así? **El amar sin condiciones tiene un gran poder a aceptar a todos, a sanar heridas y a transformar corazones endurecidos por amargura, dolor o egoísmo.** Esta cuaresma, espero que estemos en marcha hacia el fin de poder amar sin condiciones. ¡Imagínense como pudiéramos transformar nuestras familias, nuestros ambientes escolares o laborales, y nuestra sociedad por simplemente amar a otros! **Este trabajo comienza con cada uno de nosotros** por aceptar que somos verdaderamente amados como somos, y por confiar en la llamada de Dios a llevar su amor al mundo por medio de nuestras actitudes y los dones únicos de cada uno. ¡Bendiciones en su búsqueda de como ser mejor discípulo de Jesucristo and portador del amor en el mundo!

Anita Attea

Coordinadora del Ministerio Latino
Línea directa: 612-424-6211

Pláticas Pre-bautismales

Pláticas pre-bautismales son el 1º sábado de mes

- **6 de abril**, 4 de mayo
- **12 - 2 p.m. en la sala comunitaria**
- Hay que venir los papas y los padrinos
- Hay que traer el acta de nacimiento del hijo/a quien va a ser bautizado/a.

FAVOR de llamarle a Anita para registrarse: 612 424-6211

Reunión con los legisladores del distrito

12:30 - 2 p.m. sábado, 13 de abril, en la iglesia.
Hable con Ollin por más info: 612 547-9866

¿PENSANDO en CASARSE por la iglesia?

Asistir a un retiro pre-matrimonial es un requisito de la Arquidiócesis para las parejas que quieren casarse.
Próximas fechas para participar:

6-7 de abril, Iglesia de Sto Domingo,
104 Linden St. N, Northfield.
Hable con Elva y Luis Tellez: 507-202-1290 o 507-202-9092

4-5 de mayo, Iglesia de San Esteban,
525 Jackson St., Anoka.
Hable con Diácono Ramón: 763-712-7482

11 de mayo, 8 a.m. - 7 p.m. Iglesia de Asunción,
305 E. 77th St., Richfield.
Hable con Patricio Peña: 612-866-5019

Carta del pastor

Cuando uno se somete a un tratamiento para el alcoholismo y la adicción, como hice hace diez años, el protocolo más crítico es simple: "Hable con los demás". La recuperación exige la participación en una comunidad. La manera de salir del aislamiento y la autoabsorción es sentarse en una habitación con personas que sufren lo mismo y decir la verdad. El tratamiento se parece mucho a la iglesia.

Cada noche de mis 28 días de tratamiento en Hazelden, escuchamos a un adicto o alcohólico en recuperación compartir su experiencia, esperanza y fortaleza: cómo había sido su vida y cómo era ahora. Ellos mismos habían experimentado la espiral descendente que yo había experimentado: la muerte o la cruz. Y habían experimentado algo que yo todavía no había experimentado: la espiral ascendente: nueva vida o resurrección. Eso es, o debería ser, imitado en nuestra comunidad cristiana, nuestra comunidad de fe. Nos fortalecemos al ver a las personas sufrir la cruz, y luego verlos crecer en resurrección.

Una palabra de gratitud el día de hoy. Mi sobriedad, cordura y supervivencia dependen de mi relación contigo, mi comunidad de fe. Compartes conmigo y entre ustedes tu experiencia, fortaleza y esperanza, así como tu imperfección, lucha y dolor. Usted toma en serio su responsabilidad de ayudar a que Cristo cobre vida en nuestra liturgia eucarística. Tienes una pasión por la comunión que se ha mantenido por generaciones. Usted alimenta a los hambrientos, y da la bienvenida a extraños y personas sin hogar Soy afortunado de vivir y trabajar aquí, con la Iglesia que emerge a través de ustedes.

— P. Dale Korogi

CYC: Información acerca del campamento del verano

Orientación: miércoles, 24 de abril, 7 p.m., cafetería. \$50/niño. Favor de venir preparado a pagar una porción o la matrícula completa esta noche

Llamando a las mujeres: Todos están invitadas a participar en ¡una reunión de hermanas religiosas!

Las Ciudades Gemelas es el "hogar" de varias comunidades de mujeres religiosas, y ¡aquí es su oportunidad de conocer algunas de las Hermanas!

El sábado, 6 de abril de 8 a.m. a 3 p.m., usted está invitada a conocer las Hermanas de San José, las Hermanas de Notre Dame, y las Hermanas de la Visitación de Minneapolis. Mujeres de todas las edades están bienvenidas a conocer, aprender, convivir, y rezar con las hermanas católicas. Se puede proveer transporte si sea necesitado. Si tenga interés, favor de contactar a la Hrna. Jill Underdahl: 651.696.2873 o celeste@csjstpaul.com.

Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

We value: honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

Valoramos: honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

Sacraments | Sacramentos

• Confessions/Confesiones

By appointment. Please call the Parish Office.

• Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

• Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1º sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

• Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required. Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

• Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.
Sunday (English) 9:30 a.m.
Domingo (español) 11:30 a.m.

Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.

Find treasures at our Parish Garage Sale

Come and support our parish by shopping at our garage sale!

Friday, April 5, 8 a.m. to 6 p.m.

Saturday, April 6, 8 a.m. to 2 p.m.

It's NOT TOO LATE to help out! You are guaranteed to have fun! Call Judy at the Parish Office, 612 424-6207.

Sacrament of Reconciliation Sacramento de reconciliación

5 - 7 p.m. Martes 9 de abril, sala de Calcutta, Basílica.
Oración de Taize y oportunidad de confesarse

5 - 7 p.m. Tuesday, April 9, Calcutta Hall, Basílica of St. Mary. Taize prayer and opportunity for individual confession

Join us for Holy Week, April 14-20 Semana Santa



Dom/Sunday, 14 de abril:
PALM SUNDAY / DOMINGO de RAMOS
9:15 a.m.

Procession before mass + blessing of palms
11:15 a.m.
Procesión

alrededor de la cuadra antes de iniciar la misa + bendición de las palmas

Miércoles/Wednesday, 17 de abril

6:30 p.m. Rehearsal for RCIA catechumens and candidates

Ensayo para los catecúmenos y candidatos de RICA

Jueves/Thursday, 18 de abril

HOLY THURSDAY / JUEVES SANTO

7 p.m. Bilingual mass/Misa bilingüe

Viernes/Friday, 19 de abril

GOOD FRIDAY / VIERNES SANTO

3 p.m. English service

7 p.m. Bilingual service / Servicio bilingüe

Lenten Men's Retreat

Join the Men of Lourdes for a morning retreat to explore our Lenten journey and the virtues God calls us to live!

Saturday, April 6, lower level of Our Lady of Lourdes, Hofstede Hall

- 8 a.m. Mass
- 9 a.m. Breakfast, keynote by Fr. John Klockeman, reflection time
- noon Confessions and lunch

Reserve your spot by emailing men@lourdesmpls.org
Cost is \$20.